

REGIONE  
AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



AUTONOME  
REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE**  
**Segreteria Generale**  
**Ufficio gestione giuridica del personale**

**DEKRET DES LEITERS**  
**Generalsekretariat**  
**Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals**

Assunzione in servizio a tempo indeterminato di idonei del concorso pubblico di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, posizione economico professionale B3	Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis von für geeignet erklärten Bewerbern / Bewerberinnen des öffentlichen Wettbewerbs für das Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3
---	---

## IL SEGRETARIO GENERALE

Vista la deliberazione della Giunta regionale 1. settembre 2021, n. 162, con la quale è stata approvata la graduatoria di merito del concorso pubblico per esami per la copertura di n. 12 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, posizione economico-professionale B3 – presso gli Uffici giudiziari siti nel territorio della provincia di Trento;

Preso atto che la deliberazione sopra citata ha delegato a provvedimenti del Segretario generale:

- l'assunzione in servizio dei vincitori del concorso
- l'assegnazione della sede di servizio e l'attribuzione del trattamento economico spettante agli assunti in servizio;

Vista la successiva deliberazione della Giunta regionale 17 novembre 2021, n. 204, con la quale è stata concessa l'autorizzazione all'assunzione in servizio di idonei del concorso pubblico di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, posizione economico-professionale B3 delegando il Segretario generale all'adozione dei relativi provvedimenti;

Visto il decreto del Segretario generale Repertorio: 1246-23/11/2021, con il quale è stata disposta l'assunzione in servizio a tempo indeterminato dei vincitori / delle vincitrici e di alcuni idonei / alcune idonee del concorso pubblico di assistente giudiziario/a, posizione economico professionale B3;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 1. September 2021, Nr. 162, mit dem die Rangordnung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen für die Besetzung von 12 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3, bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient genehmigt wurde;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass laut genanntem Beschluss nachstehende Amtshandlungen mit Maßnahmen des Generalsekretärs vorzunehmen sind:

- die Einstellung der Gewinner des Wettbewerbs
- die Zuweisung des Dienstsitzes und die Zuerkennung der den Eingestellten zustehenden Besoldung;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. November 2021, Nr. 204, mit dem die Ermächtigung zur Einstellung in den Dienst von für geeignet erklärten Bewerbern des öffentlichen Wettbewerbs für das Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3 erteilt und die Zuständigkeit an den Generalsekretär übertragen wurde, die diesbezüglichen Maßnahmen zu erlassen;

Aufgrund des Dekrets des Generalsekretärs Rep. Nr. 1246-23/11/2021, mit dem die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis der Gewinner /Gewinnerinnen und einiger für geeignet erklärten Bewerber/Bewerberinnen des öffentlichen Wettbewerbs für das Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs-

Visto il decreto del Segretario generale Repertorio: 371-19/04/2022, con il quale è stata disposta l'assunzione in servizio a tempo indeterminato di alcuni idonei / alcune idonee del concorso pubblico di assistente giudiziario/a, posizione economico professionale B3;

Accertato che allo stato degli atti, nel rispetto del principio della proporzionalità linguistica in base alle norme in vigore al momento dell'indizione del bando di concorso, in relazione alle riserve stabilite sulla dotazione organica complessiva del profilo professionale di assistente giudiziario/a, posizione economico professionale B3, risultano disponibili i posti per il gruppo linguistico di appartenenza degli idonei;

Vista la mail del 23 agosto 2022, con la quale l'amministrazione regionale informa la Presidente della Corte di Appello di Trento e il Procuratore Generale della Repubblica di Trento di come intende procedere nell'assegnazione degli idonei / delle idonee;

Viste le e-mail di data 8 agosto, 18 agosto e 1. settembre 2022 con le quali l'Ufficio gestione giuridica del personale ha chiesto agli idonei della sopra indicata graduatoria di esprimere l'interesse all'assunzione a tempo indeterminato confermando, ove possibile e salvo imprevisti, quale data di assunzione i primi di ottobre 2022, oppure l'eventuale necessità di una proroga, ed informava i medesimi che relativamente alle assegnazioni della sede di servizio si teneva conto, per quanto possibile, delle preferenze manifestate a suo tempo;

Viste le risposte alle mail sopra citate, nonché l'ulteriore corrispondenza intercorsa con alcuni dei candidati / delle candidate;

Vista la e-mail di data 9 ottobre 2022, con la quale l'Ufficio gestione giuridica del personale ha chiesto agli idonei della sopra indicata graduatoria di confermare l'interesse

und Besoldungsklasse B3 verfügt wurde; Aufgrund des Dekrets des Generalsekretärs Rep. Nr. 371-19/04/2022, mit dem die Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis einiger für geeignet erklärten Bewerber/Bewerberinnen des öffentlichen Wettbewerbs in das Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3 verfügt wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass – unter Berücksichtigung des Sprachproporztes gemäß den zum Zeitpunkt der Wettbewerbsausschreibung geltenden Bestimmungen und gemäß dem Stellenvorbehalt in Bezug auf die Gesamtzahl der Planstellen im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin, Berufs- und Besoldungsklasse B3 – die Stellen für die Sprachgruppe der für geeignet erklärten Bewerber/Bewerberinnen zur Verfügung stehen;

Nach Einsichtnahme in die E-Mail vom 23. August 2022, mit welcher die Regionalverwaltung die Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient und den Generalstaatsanwalt über die geplante Zuteilung der für geeignet erklärten Bewerber /Bewerberinnen informiert;

Nach Einsichtnahme in die E-Mails vom 8. August, 18. August und 1. September 2022 des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals, mit denen die für geeignet erklärten Bewerber und Bewerberinnen aus genannter Rangordnung gebeten wurden, ihre Bereitschaft zur Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis zu erklären und – wenn möglich und sofern keine unvorhersehbaren Umstände auftreten – Anfang Oktober 2022 als Einstellungsdatum zu bestätigen oder die eventuelle Notwendigkeit einer Verschiebung mitzuteilen, und dabei informiert wurden, dass in Hinblick auf die Zuweisungen ihre vorhergehenden Erklärungen über den bevorzugten Dienstsitz möglichst berücksichtigt werden;

Nach Einsichtnahme in die Rückantworten auf genannte E-Mails und in die darauffolgende Korrespondenz mit einigen Bewerbern/Bewerberinnen;

Nach Einsichtnahme in die E-Mail vom 9. Oktober 2022 des Amtes für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals, mit welcher die für geeignet erklärten

all'assunzione a tempo indeterminato a decorrere dal 2 novembre 2022, oppure l'eventuale necessità di una proroga, ed informava i medesimi che relativamente alle assegnazioni della sede di servizio si teneva conto, per quanto possibile, delle preferenze manifestate a suo tempo;

Viste le risposte alle mail sopra citate, nonché l'ulteriore corrispondenza intercorsa con alcuni dei candidati / delle candidate;

Visto il decreto del Segretario generale, Repertorio: 537-28/06/2022, con il quale, a seguito di esigenze di servizio segnalate, è stata disposta l'assunzione a tempo determinato, ai sensi dell'art. 12, comma 2, lettera c), del regolamento previsto dall'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, emanato con D.P.Reg. n. 76 del 12 novembre 2013, e dell'art. 25 del contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, della signora G.L., a decorrere dal 12 luglio 2022;

Ritenuto pertanto al fine di garantire le esigenze di servizio esistenti presso l'Ufficio informatica e digitalizzazione, di procedere all'assunzione a tempo indeterminato della signora G.L. a decorrere dal 2 novembre 2022 e di assegnarla temporaneamente presso l'ufficio medesimo;

Ritenuto di accogliere la richiesta di proroga del termine di assunzione in servizio della signora P.A. (16.02.2023);

Accertato che il signor P.E.M e la signora G.L., prestano attualmente servizio a tempo determinato presso l'Amministrazione regionale e ritenuto di far cessare il contratto di lavoro nei confronti dei medesimi a decorrere dal 1. novembre 2022 (ultimo giorno di servizio);

Visto il contratto collettivo 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni;

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Bewerbern und Bewerberinnen aus genannter Rangordnung gebeten wurden, ihre Bereitschaft zur Einstellung mit unbefristetem Arbeitsverhältnis mit Wirkung vom 2. November zu bestätigen oder die eventuelle Notwendigkeit einer Verschiebung des Einstellungsdatums mitzuteilen, und dabei informiert wurden, dass in Hinblick auf die Zuweisungen ihre vorhergehenden Erklärungen über den bevorzugten Dienstsitz möglichst berücksichtigt werden;

Nach Einsichtnahme in die Rückantworten auf genannte E-Mails und in die darauffolgende Korrespondenz mit einigen Bewerbern/Bewerberinnen;

Aufgrund des Dekrets des Generalsekretärs Rep. Nr. 537-28/06/2022, mit dem infolge der mitgeteilten Diensterfordernisse die Einstellung von Frau G.L. mit befristetem Arbeitsverhältnis im Sinne des Art. 12 Abs. 2 Buchst. c) der im Art. 5 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 vorgesehenen und mit D.P.Reg. vom 12. November 2013, Nr. 76 erlassenen Verordnung sowie im Sinne des Art. 25 des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. mit Wirkung vom 12. Juli 2022 verfügt wurde;

Nach Dafürhalten demnach, zur Bewältigung der Diensterfordernisse beim Amt für Informatik und Digitalisierung Frau G.L. mit unbefristetem Arbeitsverhältnis ab dem 2. November 2022 einzustellen und sie vorübergehend bei demselben Amt zuzuteilen;

Nach Dafürhalten, den von Frau P.A. (16.02.2023) beantragten Aufschub des Dienstantritts zu gewähren;

Nach Feststellung der Tatsache, dass Herr P.E.M. und Frau G.L. derzeit mit befristetem Arbeitsverhältnis bei der Regionalverwaltung Dienst leisten und nach Dafürhalten, den Arbeitsvertrag der beiden Bediensteten ab dem 1. November 2022 (letzter Arbeitstag) aufzulösen;

Aufgrund des Tarifvertrags vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F.;

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 22 dicembre 2021, n. 247, “Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022 – 2024”;

Vista la deliberazione della Giunta regionale 22 dicembre 2021, n. 248, “Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022 - 2024”;

Accertata la disponibilità di fondi sui capitoli corrispondenti dello stato di previsione della spesa per l’esercizio finanziario in corso ed accertato che la spesa è compatibile con il patto di stabilità per l’esercizio di competenza e con le regole di finanza pubblica ai sensi dell’art. 28 della legge regionale n. 3/2009 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022, “Determinazioni in merito all’adozione del provvedimento in materia di personale”;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 247 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 22. Dezember 2021, Nr. 248 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2022-2024“;

Nach Feststellung der Tatsache, dass in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen und dass die Ausgabe mit dem Stabilitätspakt für den Kompetenzhaushalt und mit den Regeln der öffentlichen Finanzen im Sinne des Art. 28 des Regionalgesetzes Nr. 3/2009 i.d.g.F. vereinbar ist;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

**dispone**

- di assumere in servizio a tempo indeterminato e a tempo pieno gli idonei / le idonee del concorso sotto elencati / sotto elencate, nel profilo professionale di assistente giudiziario / assistente giudiziaria, con decorrenza dell’assunzione e assegnazione della sede di servizio a fianco di ciascuno / di ciascuna indicati:

**verfügt**

**der GENERALSEKRETÄR:**

- Nachstehende für geeignet erklärte Bewerber/Bewerberinnen werden mit unbefristetem Arbeitsverhältnis und Vollzeitbeschäftigung im Berufsbild Gerichtsassistent/Gerichtsassistentin eingestellt. Das Einstellungsdatum und der Dienstsitz sind neben jeder Person angegeben.

N. Nr.	cognome e nome Zu- und Vorname	Decorrenza assunzione Einstellungs- datum	sede di servizio Dienstsitz
1	PIVA VERONICA	02.11.2022	Corte di Appello di Trento Oberlandesgericht Trient
2	POMPERMAIER AURORA	16.02.2023	Procura Generale della Repubblica di Trento Generalstaatsanwaltschaft Trient
3	PIRRUCCIO EMMANUELE MARIA	02.11.2022	U.N.E.P. di Trento Amt für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste Trient
4	GIOVANNUCCI LOREDANA	02.11.2022	Ufficio informatica e digitalizzazione (temporaneamente)

			Amt für Informatik und Digitalisierung (vorübergehend)
5	MOLINARI ANNA	02.11.2022	Procura della Repubblica presso il Tribunale di Trento Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Trient
6	CATALDI FRANCESCA	02.11.2022	Tribunale di Trento Landesgericht Trient

I candidati / le candidate sopra citati / citate, assunti / assunte a tempo indeterminato, sono soggetti / soggette in base all'art. 23 del contratto collettivo vigente ad un periodo di prova di otto mesi.

I candidati / le candidate di cui sopra sono invitati / invitate ad assumere servizio nella posizione economico-professionale B3, a pena di decadenza, nei giorni, nel profilo professionale e nella sede a fianco di ciascuno indicati.

L'assegnazione alla sede di servizio delle signore P.V., P.A., M.A. e C.F. e del signor P.E.M, avrà una durata minima di 7 anni; durante tale periodo il trasferimento dalla sede assegnata può essere disposto solo in presenza di esigenze di servizio.

L'assegnazione definitiva della sede di servizio alla signora G.L. verrà disposta con successivo provvedimento del Segretario Generale.

A decorrere dalla data di assunzione in servizio spetta il trattamento giuridico ed economico previsto dal contratto collettivo di lavoro di data 1. dicembre 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, per la posizione economico-professionale B3, livello iniziale. Relativamente al trattamento economico spetta:

- il trattamento fondamentale pari ad Euro 22.176,00 annui lordi comprensivo dello stipendio tabellare e dell'indennità integrativa speciale, l'indennità di funzione amministrativa o giudiziaria parte fissa nella misura di Euro 102,00 mensili lordi; al trattamento fondamentale va aggiunta l'indennità di bilinguità, nella misura mensile lorda di Euro 238,00 e l'eventuale indennità di trilinguità nella misura di mensili lordi Euro 119,00;

Die genannten mit unbefristetem Arbeitsverhältnis eingestellten Personen haben aufgrund des Art. 23 des geltenden Tarifvertrags eine Probezeit von acht Monaten zu leisten.

Die oben angegebenen Personen werden aufgefordert, an dem neben jedem Namen angeführten Tag und Dienstsitz – bei sonstigem Verfall – den Dienst in der Berufs- und Besoldungsklasse B3 im jeweiligen Berufsbild anzutreten.

Die Bediensteten P.V., P.A., M.A., C.F. und P.E.M. werden für mindestens sieben Jahre dem jeweiligen Dienstsitz zugewiesen. Während dieser Zeit kann eine Versetzung vom zugewiesenen Dienstsitz nur aus Diensterfordernissen verfügt werden.

Die endgültige Zuweisung des Dienstsitzes von Frau G.L. wird mit späterer Maßnahme des Generalsekretärs verfügt.

Ab dem Einstellungstag stehen die im Tarifvertrag vom 1. Dezember 2008 i.d.g.F. für die Anfangsstufe der Berufs- und Besoldungsklasse B3 vorgesehene Besoldung und dienstrechtliche Behandlung zu. Was die Besoldung anbelangt, stehen nachstehende Beträge zu:

- die Grundbesoldung in Höhe von 22.176,00 Euro brutto jährlich – einschließlich des Tarifgehalts und der Sonderergänzungszulage –, die Funktionszulage für den Verwaltungs- und Gerichtsbereich, fester Anteil, in Höhe von 102,00 Euro brutto monatlich und gegebenenfalls die Zweisprachigkeitszulage in Höhe von 238,00 Euro brutto monatlich sowie die eventuell zustehende Dreisprachigkeitszulage in Höhe von 119,00 Euro brutto monatlich;

- il seguente trattamento accessorio: l'indennità di funzione amministrativa o giudiziaria parte variabile, nella misura di Euro 114,00 mensili lordi, nonché le altre indennità e gli altri assegni eventualmente spettanti per legge ed in base al contratto in vigore.

- di far cessare a decorrere dal 1. novembre 2022 (ultimo giorno di servizio) il contratto di lavoro a tempo determinato instaurato con il signor P.E.M. e con la signora G.L..

Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi impegnati sui capitoli corrispondenti della stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario in corso, ai sensi dell'articolo 28, comma 4, della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni ed in conformità a quanto disposto dal D.Lgs. 118/2011 e successive modificazioni.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'Amministrazione ai sensi dell'art. 7-quinquies, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ. mod..

- die nachstehenden zusätzlichen Besoldungselemente: die Funktionszulage für den Verwaltungs- und Gerichtsereich, veränderlicher Anteil, in Höhe von 114,00 Euro brutto monatlich sowie die anderen Zulagen und die anderen eventuell gesetzlich und aufgrund des geltenden Tarifvertrags zustehenden Besoldungselemente.

- Das mit Herrn P.E.M. und mit Frau G.L. eingegangene befristete Arbeitsverhältnis endet am 1. November 2022 (letzter Arbeitstag).

Die diesbezügliche Ausgabe wird durch die in den entsprechenden Kapiteln des Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr zweckzubindenden Beträge im Sinne des Art. 28 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und gemäß den Bestimmungen des GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. gedeckt.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Art. 7-quinquies Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Verwaltung veröffentlicht.

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

Michael Mayr

Firmato digitalmente/digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (Art. 3-bis D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Schreiben in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-bis des GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

ML